

VI Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2004.

La inmigración de la India en Argentina. Historia y características.

Lía Rodríguez de la Vega.

Cita:

Lía Rodríguez de la Vega (2004). *La inmigración de la India en Argentina. Historia y características. VI Jornadas de Sociología. Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-045/533>

Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.

La inmigración de la India en Argentina. Historia y características.

Lía Rodríguez de la Vega

USAL- CEMLA

liadelavega@yahoo.com

La diáspora india¹

India tiene una población de alrededor de 950 millones de personas y una de las diásporas más grandes, con gran número de indios distribuidos en diversos países del mundo.

La población del subcontinente indio es conocida por haber emigrado hacia varios países en varios períodos de su historia, de los cuales, el más significativo, en términos de magnitud de la emigración y distribución, fue el período de la colonización europea.

Se estima que, aproximadamente 20 millones de indios residen fuera de India, incluyendo este número a los “Nris”² ciudadanos indios que no residen en India y a los PIOs³, indios que han tomado otra nacionalidad.⁴

Los indios fuera del país pueden localizarse en alrededor de 70 países⁵, Superan en millón de personas en once países, mientras que en otros veintidós países tienen concentraciones de por lo menos cien mil personas⁶.

Constituyen la mayor comunidad étnica en Fidji (49 %), Guyana (53 %), Mauricio (74 %), Trinidad y Tobago (40 %) y Surinam (37 %). Constituyen minorías sustanciales en lugares como Hong Kong, Malasia, Sri Lanka y Singapur, el sur y el este de Africa. Tiene una presencia significativa en Estados Unidos de América, Canadá, el Reino Unido y Australia, etc.

Argentina y la inmigración india⁷

Argentina, país tradicionalmente receptor de inmigración, recibió distintos contingentes de inmigrantes, la mayoría de los cuales, llegó entre 1870 y 1929 y, hacia 1914, llegaron a representar casi un tercio de la población del país. De entre ellos, los españoles e italianos alcanzaban el 70 %⁸.

Con la crisis de 1930 y la Segunda Guerra Mundial, se produjo la disminución de los flujos migratorios de ultramar.

Luego, durante la posguerra, hubo otra oleada inmigrante de menor magnitud, hasta que, a mediados del siglo XX, la migración internacional en Argentina deja de ser de ultramar y pasa a ser, casi exclusivamente, proveniente de países limítrofes⁹.

La inmigración en Argentina, si bien está relacionada mayoritariamente a los inmigrantes españoles e italianos, ha recibido también contingentes más pequeños, de variados orígenes, entre ellos, la inmigración proveniente de la India.

Esta inmigración registra su primer antecedente en el Censo Nacional de 1895 en que aparece expuesta la presencia, en nuestro país, de 6 indoingleses¹⁰.

Parece estar, inicialmente, ligada al trabajo en plantaciones azucareras y, posteriormente, en el ferrocarril y la misma continúa hasta nuestros días.

Las estadísticas de entradas, salidas y saldos de extranjeros por nacionalidades, aportadas por la Dirección Nacional de Migraciones¹¹, muestran que desde 1875 a 1878 las nacionalidades no europeas se agruparon bajo la denominación de “ varios ”; luego, en 1878, empezaron a aparecer bajo la denominación “ orientales ”. Recién en 1909 aparece reflejado

el ingreso al país de personas provenientes de India bajo la denominación “ hindúes ”, mencionándose que eran 10 personas bajo esta denominación.

El ingreso de inmigrantes provenientes de India continuó, así, hasta nuestros días.

Características de la población estudiada

Los inmigrantes de la India y sus descendientes pueden encontrarse en diversos lugares de nuestro país, a saber, Capital Federal, las provincias de Buenos Aires, Salta, Tucumán, Mendoza, Misiones, Neuquén, Córdoba, El Chaco, Entre Ríos, Formosa, San Luis, Santa Fé, Santiago del Estero, Santa Cruz, Jujuy, La Pampa y Río Negro, etc.

Su número, de acuerdo a nuestro relevamiento poblacional, es de 1857 individuos.

En la primera generación, el 69 % es de sexo masculino y el 31 % es de sexo femenino, mientras que en la segunda generación, el 51,20 % es de sexo masculino y el 48,80 % es de sexo femenino.

De ellos, la gran mayoría de la primera generación nació y se crió en India, mientras que, la gran mayoría de la segunda generación, nació y se crió en Argentina.

En cuanto a la edad, en el grupo de 19-29 años, encontramos el 25 % de la primera generación y el 7.2 % de la segunda; en el grupo de 30-39 años, **encontramos el 34.5 % de la primera generación** y el 8 % de la segunda; en el grupo de 40-49 años, encontramos el 23.8 % de la primera generación y el 13.6 % de la segunda; en el grupo de 50-59 años, encontramos el 9.5 % de la

primera generación y **el 36 % de la segunda**; en el grupo de 60-69 años, encontramos el 6 % de la primera generación y el 34.4 % de la segunda y en el grupo de 70 años y más, encontramos el 1.2 % de la primera generación y el 8 % de la segunda.

En cuanto a su situación legal, en la primera generación, el 11.9 % tiene condición de “ turista ”, el 72.6 % tiene la “ residencia ” y el 13.1 % se ha nacionalizado.

En la segunda generación, los individuos han nacido o se han socializado en la Argentina.

El 76.2 % de la primera generación y el 60.8 % de la segunda, está casado. El 14.3 % de la primera generación y el 12.8 % de la segunda, está soltero. El porcentaje de “ unidos ” es de 1.2 % en la primera generación y de 9.6 % en la segunda. El porcentaje de divorciados y separados es de 6 % en la primera generación y 8 % en la segunda, mientras que el de viudos es de 2.4 % en la primera generación y de 8.8 % en la segunda.

El 98.1 % de los individuos casados de la primera generación, lo está con personas de nacionalidad india y el 87.8 % de los individuos casados, de segunda generación, lo está con personas de nacionalidad argentina.

Educación

En la primera generación, el 32.1 % tiene estudios universitarios completos, el 31 % tiene estudios secundarios completos, el 15.5 % tiene estudios secundarios incompletos, el 10.7 % estudios universitarios incompletos, el 7.1 % estudios terciarios completos y el 3.6 % tiene estudios primarios.

En la segunda generación, el 47.2 % tiene estudios primarios, el 15.2 % tiene estudios secundarios completos, el 12 % estudios secundarios incompletos, el 8.8 % estudios universitarios incompletos, el 8 % estudios terciarios completos, el 5.6 % tiene estudios terciarios incompletos y el 3.2 % tiene estudios universitarios completos.

Trabajo¹² e ingreso

De las personas entrevistadas, el 88.1 % de la primera generación y el 65.6 % de la segunda generación están “ocupados”, el 2.4 % de la segunda generación está “desocupado” y el 11.9 % de la primera generación y el 32 % de la segunda generación están “inactivos” (porque no trabajan, son amas de casa o están jubilados/pensionados).

El 46.4 % de la primera generación tardó menos de un mes en conseguir trabajo luego de su ingreso al país y el 16.7 % tardó menos de 6 meses.

El 81.1 % de la primera generación y el 76.5 % de la segunda trabajan por su cuenta. El 17.6 % de la primera generación y el 23.5 % de la segunda trabajan en “relación de dependencia” y el 1.4 % de la primera generación trabaja en ambas condiciones (en relación de dependencia y por cuenta propia).

En ambos casos, trabajan más de 8 horas por días (el 63.5 % de la primera generación y el 52.9 % de la segunda). El 43.2 % de la primera generación trabaja 6 días a la semana y el 41.2 % de la segunda generación trabaja 7 días de la semana.

En la mayoría de los casos (el 63.5 % de la primera generación y el 56.5 % de la segunda), el individuo entrevistado no es el único miembro de la familia que trabaja.

El 56 % de la primera generación y el 53.6 % de la segunda, tienen un ingreso mensual aproximado del grupo familiar de entre 500 y 1000 pesos.¹³

Religión

El abordaje de la religión en la encuesta se realizó del siguiente modo:

En la primera generación, se preguntó a los encuestados si mantenían la religión que tenían en la India; si era así, qué elementos de la práctica religiosa mantiene en Argentina (concurrencia al templo, reuniones con la comunidad en ocasiones festivas religiosas, prácticas domésticas, restricciones alimenticias, prácticas higiénicas determinadas y otra) ; luego, cuál de esos elementos transmitiría o transmite a sus hijos y, finalmente, si no mantiene la creencia religiosa que tenía originalmente, si adoptó otra y, si es así, cuál.

En la segunda generación, se preguntó si mantenían la religión que su padre/s tenía/n en India; si la mantiene, qué elementos de su práctica mantiene (concurrencia al templo, etc.), qué elementos de esa creencia transmite a sus hijos y, si no mantiene esa creencia religiosa, si adoptó otra creencia y, si así fue, cuál.

Así, en la primera generación, el 48.8 % se declara hindú, el 47.6 % se declara sikh, el 3.6 % se declara católico.

En la segunda generación, el 3.2 % se declara sikh, el 80.8% se declara católico, el 4.0 % se declara evangelista, el 1.6 % se declara Testigo de

Jehová, 0.8 % se declara de la Escuela Científica Basilio, el 0.8 % declara No sabe, No contesta y el 8 % no adoptó ninguna creencia determinada.

Vemos, en la primera generación que el porcentaje de hindúes y sikh, entre los entrevistados, es muy próximo, aunque los sikh son mayoría en el país; mientras que, en la segunda generación, el grupo mayoritario está representado por los católicos y hay una desagregación de creencias mayor que en la primera generación.

De las prácticas religiosas acerca de las que se preguntó, tres concentran no sólo el mayor porcentaje de práctica sino también el mayor interés de transmisión a sus hijos y/o personas más jóvenes de la comunidad, a saber: las reuniones de la comunidad en ocasiones festivas, las prácticas domésticas y las prácticas higiénicas.

Ambas generaciones concuerdan en que no dejarían de transmitir algún elemento de su creencia a sus hijos, que ese elemento no sería sólo el de las ideas centrales de su creencia religiosa y que ninguno de ellos transmitiría todos los elementos de su creencia a sus hijos.

Lenguaje

Con respecto al bagaje lingüístico que los inmigrantes de la India " trajeron " a la Argentina, podemos mencionar el punjabí (hablado por 51.2 % de la primera generación), el hindi (hablado por el 41.7 % de la primera generación) y otras como el dogri, el telegu, el sindhi, etc. A este respecto, todos los entrevistados de primera generación, en los dos lugares considerados (Salta y Buenos Aires) mantienen la lengua nativa.

El 88.1 % de la primera generación se declara por lo menos bilingüe, en tanto habla más de un dialecto/idioma de la India.

El dialecto es usado mayoritariamente en el ámbito familiar, con la gente de la comunidad, cuando viajan a India y, en menor medida en el templo, en el trabajo, etc.

En cuanto al idioma castellano, el 66.7 % tardó varios meses en aprender lo suficiente como para sostener una conversación; el 17.9 % tardó 1 año y el 10.7 % tardó más de un año. De ellos, sólo el 15.5 % recurrió a un profesor de castellano.

El 86.9 % lo usa en el trabajo, el 1.2 % en la escuela, el 6 % en el ámbito familiar y el 6 % en otros ámbitos.

En la segunda generación, sólo el 7.2 % (9 personas) declara hablar un dialecto/idioma de la India o hablar algunas frases en ese dialecto. De ellos, el 0.8 % no lo usa, el 4.8 % lo usa en el ámbito familiar y el 1.6 % lo usa en sus contactos con la comunidad india.

Notas Finales

Como ya dijimos, en ambas generaciones se registra una mayoría masculina y la presencia femenina es más importante en la segunda generación que en la primera.

De ellos, la mayoría de la primera generación nació y se crió en India, mientras que la mayoría de la segunda generación nació y/o se crió en Argentina.

El mayor porcentaje de individuos de primera generación lo encontramos entre los 30 y 39 años y en la segunda generación, entre los 50 y 59 años,

atendiendo esto a que en la investigación no se estableció un período particular de tiempo a estudiar; así, dado que los inmigrantes más viejos han fallecido ya y esta migración continúa fluyendo hacia Argentina, hay la joven generación de inmigrantes que continúa llegando al país y los hijos de aquellos viejos inmigrantes que hoy son, en algunos casos, mayores que los de primera generación que recién llegan.

Es una migración en la que, mayormente, los individuos de primera generación tienen condición de “residencia”, aunque un pequeño porcentaje se ha nacionalizado.

La mayoría, en ambas generaciones, está casada y el porcentaje de “unidos”, de divorciados y de viudos es mayor en la segunda generación.

El nivel de educación es notoriamente más alto en la primera generación en que el porcentaje más alto se ubica en los individuos que tienen estudios universitarios mientras que, en la segunda generación, el porcentaje más alto se ubica entre los individuos que tienen estudios primarios.

En ambas generaciones, la mayoría está “ocupada”, el porcentaje de “inactivos” es más alto en la segunda generación que en la primera y sólo en la segunda generación se encuentra un pequeño porcentaje de “desocupados”.

La mayoría de los individuos de primera generación tardó entre menos de un mes y menos de 6 meses en conseguir un trabajo, ni bien llegados al país, lo cual evidencia la efectividad de las cadenas migratorias establecidas en este grupo migratorio en particular.

En ambas generaciones, la mayoría de los entrevistados no es el único miembro de la familia que trabaja y en ambas trabajan más de 8 horas por día, entre 6 y 7 días a la semana.

El 53 % de la primera generación y el 53.6 % de la segunda declara tener un ingreso mensual aproximado del grupo familiar de entre 500 y 1.000 pesos.

En cuanto a la creencia religiosa de los entrevistados, la mayoría de la primera generación, declara profesar la creencia hinduista¹⁴ seguidos por los que profesan la religión sikh (que son mayoría en el país) y, en muy pequeño porcentaje, los católicos.

En la segunda generación, la gran mayoría es católica, un ínfimo porcentaje se declara sikh¹⁵ (mayormente hijos de parejas en que ambos padres son indios) y aparecen otras creencias como los Evangelistas, los Testigos de Jehová, la Escuela Científica Basilio, etc.

Entre los que mantienen la creencia de la India, ambas generaciones comparten las preferencias en cuanto a las prácticas más elegidas y las que desean transmitir a sus hijos, a saber: las reuniones con la comunidad en ocasiones festivas, las prácticas domésticas y las prácticas higiénicas.

La mayoría en ambas generaciones decide no dejar de transmitir algún elemento de esta creencia a sus hijos ni transmitir todos los elementos de la misma.

Así, surge de los datos que los primeros inmigrantes indios llegados a Argentina no impulsaron la transmisión de su creencia religiosa en sus hijos, tarea que, según testimonios recogidos, parecen haber dejado habitualmente a sus esposas que, mayoritariamente eran argentinas y, a veces, de otra nacionalidad (española, etc.). Esto se refleja en el hecho de que la mayor parte de los encuestados de segunda generación es de creencia católica.

Los encuestados de segunda generación que declaran mantener la creencia de sus padres, son, generalmente, hijos de matrimonios formados por indios, hecho que facilita la transmisión.

Este panorama religioso de la comunidad india en la Argentina, se completa con el dato de la existencia de un templo de la religión sikh, el primero en el país, en la ciudad de Rosario de la Frontera, provincia de Salta, con el oficio de un sacerdote de esta creencia traído, por la comunidad, desde Bolivia, para desempeñar este rol.

Por lo demás, los miembros hindúes de la comunidad, aún no han encarado la tarea de la construcción de un templo, pero, es usual que se reúnan en lugares propios de la comunidad (casa o espacios de miembros de la comunidad) para el oficio de ceremonias en ocasión de alguna festividad de su calendario religioso, en que uno de los miembros, respetado por todos los demás, oficia la ceremonia. Tienen también la posibilidad de asistir a templos de la comunidad de Sai Baba en Argentina y algunos de ellos lo hacen.

Existen también, a más de los fieles católicos, de primera generación, sacerdotes y monjas católicos, nacidos en India, cuya tarea misionera los ha traído al país, pudiendo ser encontrados en diversos lugares de nuestro país.

Un dato para mencionar es el hecho de que, aún entre aquellos individuos de segunda generación que no profesan la religión de su progenitor indio, muchas veces, son altamente permeables a elementos de esa creencia, como por ejemplo, la creencia en el karma, aún cuando esta idea parece estar en completo desacuerdo con la creencia que declara como propia.

Con respecto al lenguaje, la mayoría de la primera generación es, cuando menos, bilingüe, en tanto habla, por lo menos, dos lenguas de India ; la gran

mayoría habla castellano (excepto dos entrevistados al momento de la entrevista).

En la segunda generación, la gran mayoría no habla ninguna lengua de India y, aquellos que sí lo hacen, en la mayoría de los casos no lo escriben o leen. Esto muestra la gran dificultad que hay en la transmisión de la lengua y la falta de una estructura educativa que asegure la continuidad de la lengua en sus descendientes, lo cual, además, dificulta la transmisión de la creencia religiosa por la imposibilidad de las generaciones más jóvenes de acceder a los textos religiosos originales.

Más allá de estos datos, existen otros elementos de continuidad entre ambas generaciones dado por elementos culturales como el mantenimiento de determinados valores, la comida india y el conocimiento entre miembros de la comunidad (el 63.2 % de la segunda generación declara tener una relación cercana con la comunidad india y sus descendientes) y el hecho de que, en este momento existe ya, con personería jurídica una Asociación India-Argentina, cuya iniciativa surgió de individuos de la segunda generación, que pretende sumar voluntades de todas las generaciones y argentinos que no sean descendientes de indios y que fue muy bien recibida por los miembros de la primera generación y por la embajada de India en Argentina¹⁶.

Bibliografía

Ally, B. (1990): “ Indo-Caribbean Life in Guyana & Toronto: A comparative survey ”, <http://collections.ic.gc.ca/magic/mt25.html>

Cohen, R., (1997): *Global Diasporas*, Londres, UCL Press.

Documentos públicos: Censo Nacional de 1895 y Estadísticas de entradas, salidas y saldos de extranjeros por nacionalidades (1875-1973).

High Level Committee on Indian Diaspora, <http://www.indiandiaspora.nis.in/>

Jayaram, N.(1998): “ The study of Indian diaspora: a multidisciplinary Agenda ”, Bangalore University, <http://www.uohyd.ernet.in/NJWORD1.htm5>

Kennedy, P. y Roudometof, V., “ Communities Across Borders under Globalising Conditions: New Immigrants and Transnational Cultures ”,

<http://www.transcomm.ox.uk/>

King, A. D. (1997): *Culture, Globalization and the World System.*

Contemporary Conditions for the Representation of Identity, USA, University of Minnesota Press.

Lorenzen, D. N. y Preciado Solís, B. (2003): *Atadura y Liberación. Las religiones de la India*, EL COLEGIO DE MEXICO, México.

Macció, G.y Elizalde, D. (1996): *La población no nativa en Argentina. 1869-1991*, Buenos Aires, INDEC.

Maguid, A.(Directora), (1997): *La migración internacional en la argentina: sus características e impacto* , Buenos Aires, INDEC.

Qureshi, M. H. K. (1984): “ The South Asian Community ”,

<http://collections.ic.gc.ca/magic/mt65.html>

Rocha Trindade, M. B. y otros (1995): *Sociología das Migraciones*, Lisboa, Universidad Aberta.

Romaine, S. (1996): *El lenguaje en la sociedad. Una introducción a la sociolingüística*, Barcelona, Ariel.

Rosoli, G. (1993): “ Migraciones internacionales, nuevas identidades étnicas y sociedades multiculturales ”, en *Estudios Migratorios Latinoamericanos*, Buenos Aires.

Tola, F. Y Dragonetti, C. (1983): *Filosofía y Literatura de la India*, Buenos Aires, Kier.

Vertovec, S.(2000): *The Hindu Diaspora*, Londres, Routledge.

Vertovec, S. y Cohen, R. (1999): *Migration, Diasporas and Transnationalism*, Massachusetts, Edward Elgard Publishing Limited.

Vertovec, S., “ Religion and Diaspora ”, paper presented at the conference on “ New Landscapes of Religion in the West ”, School of Geography and the Environment, University of Oxford, 27-29 September 2000,
<http://www.transcomm.ox.uk/>

Vertovec, S., “ Transnational Challenges to the “ New ” Multiculturalism ”, paper presented to the ASA Conference, held at the University of Sussex, 30 March-2 April 2001, <http://www.transcomm.ox.uk/>

Zimmer, H. (1951): *Filosofías de la India*, EUDEBA, Buenos Aires.

¹ Para más datos acerca de la diáspora india, se puede ver: Jayaram, N., " The study of Indian diaspora: a multidisciplinary Agenda ", Bangalore University, 1998. <http://www.uohyd.ernet.in/NJWORD1.htm5>; Cohen, R., *Global Diasporas*, UCL Press, Londre, 1997, etc.

² Nris (Indian citizens not residing in India).

³ PIOs (Persons of Indian Origin who have acquired the citizenship of some other countries).

⁴ High Level Committee on Indian Diaspora, <http://www.indiandiaspora.nis.in/>

⁵ Bhat, Ch., " India and the Indian Diaspora. A Policy Issues ", Occasional Paper 4, Department of Sociology, University of Hyderabad, 1998. <http://www.uohyd.ernet.in/sss/cinddiaspora/occasional4.htm>

⁶ High Level Committee on Indian Diaspora. <http://www.indiandiaspora.nis.in/>

⁷ Los datos aquí presentados acerca de la inmigración india en la República Argentina, son parte de la tesis doctoral de la autora: Rodríguez de la Vega, L., *Las diásporas en las relaciones internacionales. La inmigración india en la Argentina; primera y segunda generación*, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad del Salvador, Buenos Aires, Argentina.

⁸ Macció, G.y Elizalde, D., *La población no nativa de la Argentina. 1869-1991*, INDEC, Buenos Aires, 1996.

⁹ Maguid, A. (Directora), *La migración internacional en la Argentina: sus características e impacto*, INDEC, Buenos Aires, 1997.

¹⁰ Censo Nacional de 1895, en: Archivo de la Nación, Buenos Aires, Argentina.

¹¹ Estadísticas de entradas, salidas y saldos de extranjeros por nacionalidades (1875-1973), en: Dirección Nacional de Migraciones, Buenos Aires, Argentina.

¹² En la Variable Trabajo se siguió la clasificación aplicada en la Encuesta Permanente de Hogares, a saber: Condición de actividad: PEA Ocupada, PEA Desocupada.

NO PEA: 1- No trabaja. 2- Ama de casa. 3- Jubilado/Pensionado.

¹³ Debemos considerar que, al momento de realizarse las encuestas, el valor monetario de referencia era de 1 peso = 1 dólar estadounidense.

¹⁴ Para consultas acerca del Hinduismo, se puede ver: Tola y Dragonetti, *Filosofía y literatura de la India*, Kier, Buenos Aires, 1983; Zimmer, H., *Filosofías de la India*, EUDEBA, Buenos Aires, 1951; Lorenzen, D.N. y Preciado Solís, B., *Atadura y Liberación. Las religiones de la India*, EL COLEGIO DE MEXICO; México, 2003, etc..

¹⁵ Para consultas acerca del Sikhismo, se puede ver: Lorenzen, D. N. y Preciado Solís, B., op. cit., etc.

¹⁶ Cabe señalar que hubo, anteriormente, distintas asociaciones de organización más informal, entre los mismos inmigrantes.